l'Onde
espace culturel
Vélizy-Villacoublay

le Quartier
Centre d'art contemporain de Quimper

Aires de jeux

Exposition *Aires de jeux, contre-emplacements*
Commissariat Sophie Auger & Vincent Romagny
du 13 avril au 4 juillet 2010 à l'Onde, Vélizy-Villacoublay
Vernissage le samedi 10 avril à 17h – Performance de Karina Bisch
Navette gratuite au départ de la place de la Concorde à 16h

Exposition *Aires de jeux, la police ou les corsaires*
Commissariat Keren Detton & Vincent Romagny
du 3 juillet au 24 octobre 2010 au Quartier à Quimper
Vernissage le vendredi 2 juillet à 18h30

Projet satellite de Florence Doléac
Exposition du 17 juillet au 26 septembre 2010 au CIAC de Pont Aven

Publication *Anthologie, Aires de jeux d'artistes*
Disponible dès le 10 avril. Présentation le samedi 5 juin au parc de Belleville, Paris

Rendez-vous : Conférence *L'aire de jeux dans les musées* par Vincent Romagny
- le mardi 1er juin à 20h30, à l'Onde
- le dimanche 4 juillet à 16h, au Quartier

Aires de jeux, *expositions*

Contre-emplacements, 10 avril / 4 juillet
Micro Onde, centre d'art contemporain de l'Onde, Vélizy-Villacoublay

La police ou les corsaires, 3 juillet / 24 octobre
Le Quartier, centre d'art contemporain de Quimper

Micro Onde, centre d'art contemporain de l'Onde de Vélizy-Villacoublay, le Quartier centre d'art contemporain de Quimper et Vincent Romagny, commissaire d'expositions et éditeur indépendant, s'associent pour concevoir un projet en trois étapes sur la question des aires de jeux : deux expositions et une publication.

Les deux expositions sont les suivantes :
Aires de jeux, contre-emplacements présentée à l'Onde à Vélizy-Villacoublay du 10 avril au 4 juillet 2010, avec Karina Bisch, Florence Doléac, Jochen Gerner, Carsten Höller, Enzo Mari, Anita Molinero, Simon Nicaise, Seth Price, Corin Sworn, Pierre Szekely, Adrien Vescovi et Heimo Zobernig (commissariat Sophie Auger et Vincent Romagny).

Aires de jeux, la police ou les corsaires au centre d'art Le Quartier à Quimper du 2 juillet au 24 octobre 2010, avec Guy Ben-Ner, Liam Gillick, Allan Kaprow, Mike Kelley, Enzo Mari, Roberto Morris, Palle Nielsen, Eamon O'Kane, Corin Sworn, Pierre Szekely et Virginie Yassef (commissariat Keren Detton et Vincent Romagny).

La publication **Anthologie, Aires de jeux d'Artistes**, à paraître aux éditions Infolio, accompagne les deux expositions.

Les sous-titres **Contre-emplacements** et **La police ou les corsaires** reprennent les termes mêmes de Michel Foucault dans son texte *Des espaces autres*, dans lequel il définit un type d'espace non-utopique, mais précisément réel, hautement transitoire, combinant des qualités paradoxales. On peut considérer que les expositions et la publication sont autant d'efforts pour voir à quelles conditions une aire de jeu peut être ce "contre-emplacement", et éviter qu'à l'instar "des civilisations sans bateaux les rêves se tarissent, l'espionnage y remplace l'aventure, et la police, les corsaires." Elles parient que le regard des artistes sur cet objet risqué permet d'en comprendre les paradoxes, car il dévie précisément des intentions louables qui ont présidé à sa conception. Ces trois étapes (deux expositions, une publication) ont pour but de tester, vérifier voire infirmer l'hypothèse du rapprochement de ces espaces urbains spécifiquement destinés aux enfants et des préoccupations d'un certains nombre d'artistes contemporains qui, loin de s'enfermer dans l'autonomie de leur art, pensent et travaillent les conditions du "vivre ensemble".

Exposition *Aires de jeux, contre-emplacements,* 10 avril / 4 juillet

L'exposition présentée au centre d'art de l'Onde **Aires de jeux, contre-emplacements**, aborde la question des différentes formes d'existence de l'aire de jeux : avant d'être un lieu d'expérimentation pour les enfants, elle est prototype, maquette, dessin, projet. À l'autre extrémité du spectre de ses champs d'existence, elle peut être un souvenir, une ruine, un danger. Toutes ces occurrences d'un objet difficilement définissable bien que très facilement reconnaissable sont autant d'occasions d'en cerner les ambiguïtés et dimensions troubles : quels sont leurs buts et peuvent-elles les atteindre ? Le déplacement de l'objet "aire de jeux" vers l'espace d'exposition participe du changement de localisation (qui changerait la nature de l'objet ?) auquel le titre fait référence. Les œuvres sont présentées dans le centre d'art ainsi qu'au théâtre de l'Onde et dans les espaces de la ville.

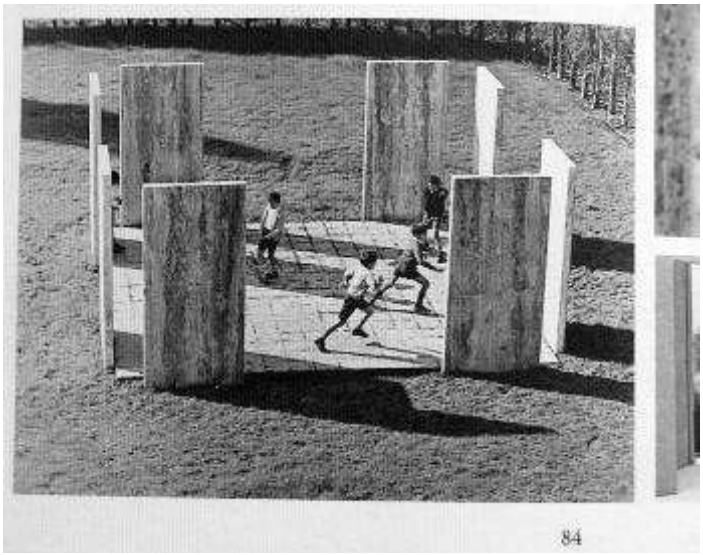
Karina Bisch
L'artiste effectue un travail de relecture en profondeur des abstractions, du modernisme du constructivisme. Pour l'exposition, elle prépare une sculpture conçue sur le modèle du Monument pour la IIIème Internationale de Vladimir Tatline. Lors du vernissage, *Tatlina* constituera le décor d'un performance réalisée par des gymnastes.

Tatlina

Anita Molinero
L'artiste est connue pour ses sculptures monumentales réalisées à partir de matière plastique dégradée au chalumeau. Pour l'exposition, l'artiste prépare une nouvelle série de sculptures réalisée à partir d'aires de jeux domestiques.

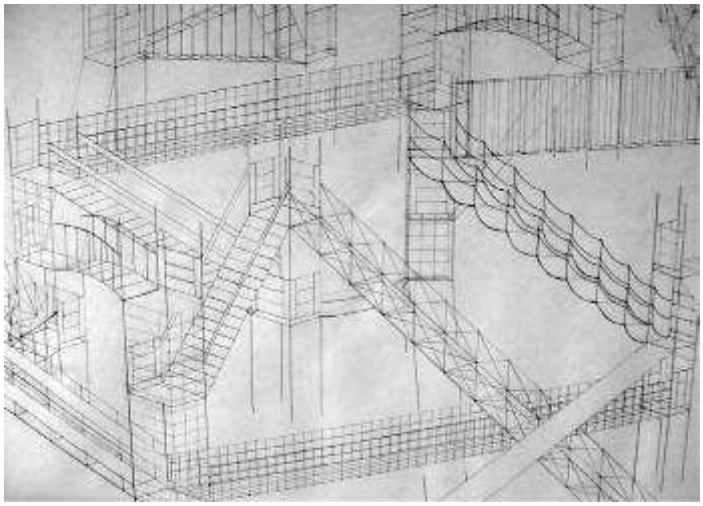
Rendez-vous !, Arts le Havre 08, Biennale d'art contemporain

Enzo Mari
Artiste complet né en 1932 en Italie, Enzo Mari est designer, auteur, illustrateur de livres pour enfants. En 1968, il réalisait l'aire de jeux « The Big Stone Game » à l'occasion d'une exposition dédiée à l'utilisation du marbre du carrare, entre formes minimales et résurgences mégalithiques.

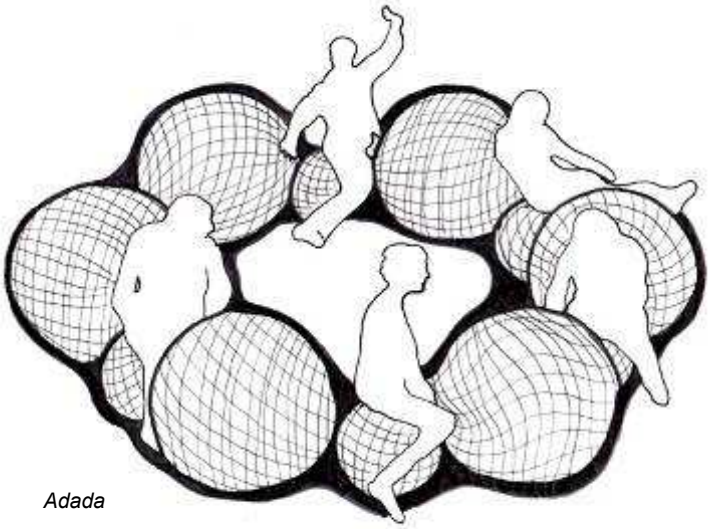


The Big Stone Game

Adrien Vescovi
Ce jeune artiste s'intéresse au jeu comme vecteur d'inventivité et de créativité. En travaillant à partir d'aires de jeux existantes, il explore les possibilités d'un empilement, d'une mise en abîme.



Les sept erreurs



Adada

Florence Doléac
Designer et artiste Florence Doléac propose un prototype d'aire de jeux envahissante dans le hall d'accueil de l'Onde. Constituées de gros ballons pris dans des filets, ces structures invitent le public à expérimenter des postures ludiques. Ce projet se poursuit dans le cadre d'une exposition personnelle de l'artiste au CIAC de Pont Aven.

Martine au parc

Jochen Gerner
Artiste et illustrateur, Jochen Gerner est invité à détourner le mode d'emploi de l'aire de jeux. Il prépare, un wall drawing, image de la montagne fictive que l'enfant se figure quand il explore les aires de jeux. En parallèle, une série de dessins réalisés à partir d'un livre de *Martine au Parc* propose des détournements schématiques d'un plan d'aire de jeux modèle.

Pierre Szekely
Architecte, sculpteur, Pierre Szekely est connu notamment pour avoir conçu des aires de jeux aux formes épurées entre 1950 et 1970. Une maquette du projet d'aire de jeu ainsi qu'une sélection de sculptures conçus pour Grenoble seront présentés.

La Dame du Lac, dessin

Simon Nicaise
Jeune artiste lauréat du prix de la jeune création, Simon Nicaise prépare un parcours *Agility* dans les rue de Vélizy-Villacoublay. Inspiré des parcours de jeux pour chien, l'artiste l'adapte à l'échelle humaine et porte un regard ironique et le déploie à la dimension de la ville.

Pneu

Carsten Höller
Dans la série des ses oeuvres "Piège à enfant", Carsten Höller installait une balançoire au-dessus du vide. Ironiquement, il titrait la pièce "Dur dur d'être un bébé". Rééditée au dessus de l'espace d'exposition, elle rappelle que toute aire de jeux est aussi tentative vaine de réduire tout danger.

Pièges à enfants

Exposition *Aires de jeux, la police ou les corsaires,* 3 juillet / 24 octobre

L'exposition **Aires de jeux, la police ou les corsaires**, au Quartier, centre d'art contemporain de Quimper, explore le tiraillement des aires de jeu entre un idéal de réalisation optimale des enfants et une forme de discipline. L'aire de jeux est, à l'image de toute structure éducative, sociale ou de vie en commun, vecteur d'une idéologie qui échappe bien souvent à ses utilisateurs comme à ses concepteurs. L'exposition met en avant les destinataires de ces équipements - les enfants, l'enfance, l'idée d'enfance – et leurs usages des aires de jeux qui en démontrent les dérives possibles… la police ou les corsaires ? Partant des idéaux, les plus purs et des meilleures intentions, les aires de jeux ne laissent pas facilement percevoir leurs écueils : la qualité de leurs intentions voilerait-elle leurs effets cachés ? Un certain nombre de pièces présentées doubleront encore ces questions d'une mise en perspective historique et critique par des artistes contemporains travaillant à partir de tentatives d'artistes de générations précédentes, des années 50 et 70 en particulier.

Corin Sworn
L'artiste écossaise, Corin Sworn réalise une série de dessins reprenant des aires de jeux de différents pays et les images d'archives d'un enfant bulle, indexant ainsi la double question du contrôle des corps ainsi qu'une sélection de sculptures et de la santé des corps.

The Boy 1972-1984

Virgine Yassef
L'artiste conçoit des sculptures et des vidéos qui oscillent entre le réel et la fiction. Dans sa vidéo *Alloy*, un enfant manipule des volumes sur une aire de jeu miniature en déséquilibre, tandis que les spectateurs sont immergés dans un décor à leur échelle.

Alloy

Eamon O'Kane
L'artiste irlandais Emon O'Kane construit un espace-atelier inspirée par les formes modernistes de Frank Lloyd Wright, Le Corbusier, Mondrian ou encore les designers Charles et Ray Eames, qu'il rapproche des modules éducatifs inventés par Frederich Froebel pour mettre en perspective leurs usages.

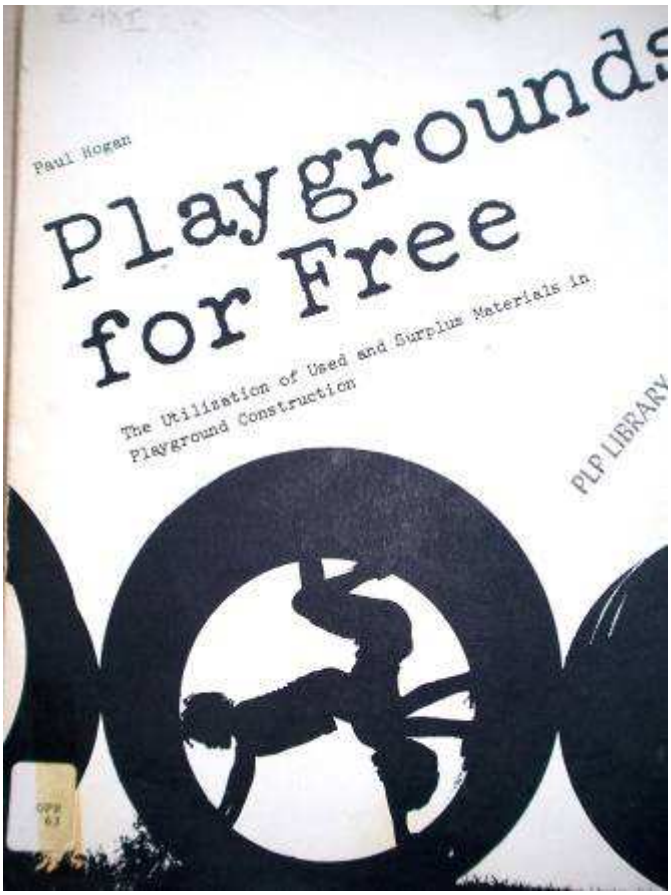
Eames–studio

Aires de jeux, *publication*

Anthologie, Aires de jeux d'artistes

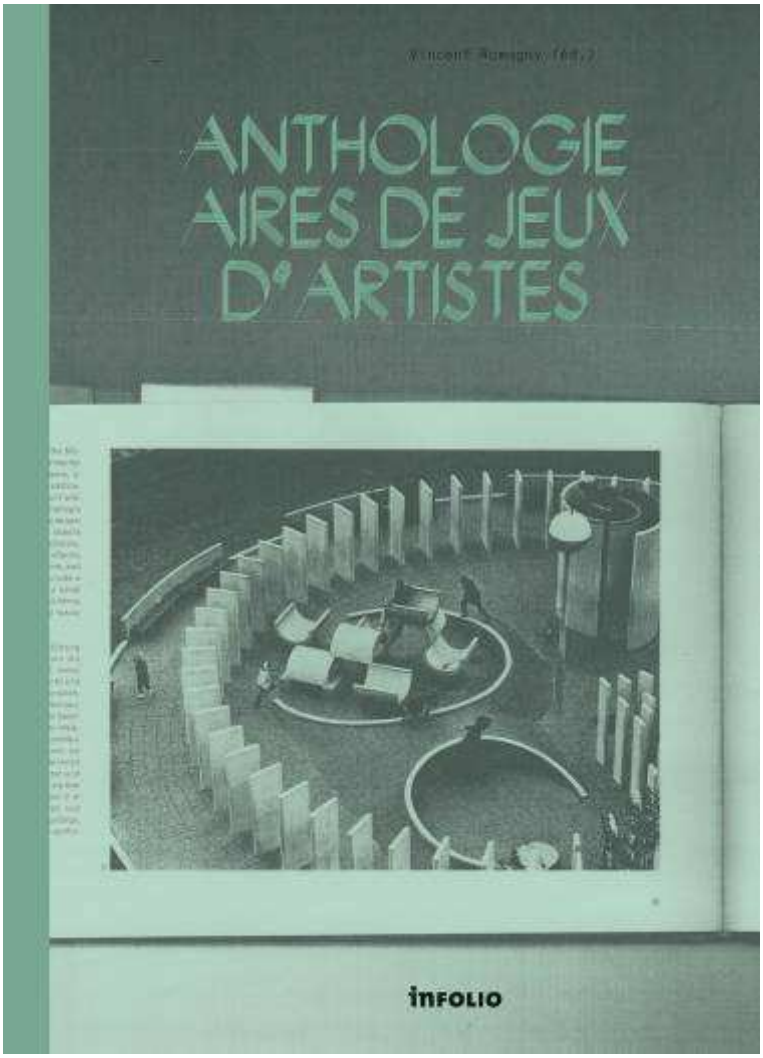
La publication **Anthologie, Aires de jeux d'artistes** a pour objectif, non de rendre compte des expositions, mais de contribuer à cerner la vaste question du rapprochement de l'objet urbanistique, design et sociologique 'Aire de jeux' à celui, esthétique, théorique et pratique 'art contemporain'. Elle postule que les interventions d'artistes ont autant de pertinence et de validité que les textes des chercheurs, philosophes et historiens. Des œuvres d'artistes de générations différentes sont mises en regard les unes des autres, reproduites ou pensées spécifiquement pour ce livre, comme autant de tentatives pour aborder la délicate question de l'éducation et de l'émancipation, au risque de la coercition.

Pensée selon le modèle du *reader* anglo-saxon, l'anthologie compilera textes et traductions inédits en français, rééditions, inserts d'artistes et fac-similés de Karina Bisch, Florence Doléac, Aldo van Eyck, Barbara Formis, Jochen Gerner, Roy Kozlovsky, Lars Bang Larsen, Simon Nicholson, Charlotte Nordmann, Corin Sworn, Seth Price, Vincent Romagny, Pierre Szekely et Rosemarie Trockel. La conception graphique est assurée par Marie Tout Court.


Paul Hogan
Playgrounds for Free
The Utilization of Used and Surplus Materials in Playground Construction
PLP LIBRARY

This log summer toboggan is at the Kinderspielplatz in Vienna.
When asked to help with the playground at the Serendipity Center, the first thing the Playground Clearing House workers did was cut a lot of holes in the high fence so the children could look out at the beautiful creek flowing by.

Paul Hogan*, Playgrounds for Free*, éd. The MIT Press,1974.



Conception éditoriale: Vincent Romagny
Conception graphique: Marie Proyart

ISBN 978-2-88474-183-5 / 30 €

Sommaire

Karina Bisch - Tatlina
Aldo van Eyck - Sur le design des installations de jeu et l'aménagement des aires de jeux
Barbara Formis - L'Art en jeu (inédit)
Jochen Gerner - Martine parc
Marie Goupy - Les deux directions des « Espaces autres » de Michel Foucault
Paul Hogan - Playgrounds for free (extraits)
Cyril Jarton - Partout comme aire de jeux
Roy Kozlovsky - Les terrains d'aventure et la reconstruction d'après-guerre (traduction)
Lars Bang Larsen - La subjectivation politique dans Le Modèle - Un modèle pour une société qualitative de Palle Nielsen
Enzo Mari - The Big Stone Game
Simon Nicholson - La théorie des éléments indéterminés
Palle Nielsen - Le Modèle — Un modèle pour une société qualitative
Charlotte Nordmann - Liberté surveillée (inédit)
Seth Price - Modern Suite
Vincent Romagny - Art de l'aire de jeux et aires de jeux de l'art (inédit)
Pierre Székely - Sculptures-jeux
Corin Sworn - Evenings and Weekends
Rosemarie Trockel - Sans titre (Playgrounds)

Informations pratiques

Micro Onde – centre d'art contemporain de l'Onde
8 bis, avenue Louis Bréguet
78140 Vélizy-Villacoublay
Tél : 01 34 58 19 92
www.londe.fr / rubrique « Micro Onde »

Horaires d'ouverture
mardi-vendredi :13h-19h
le samedi :10h-16h
un dimanche par mois : 15h-18h

Accès
- En transports publics
RER C Arrêt Gare Chaville-Vélizy (30 min de St-Michel Notre-Dame),
puis prendre bus CVJ (arrêt sous pont de chemin de fer) direction Vélizy-Villacoublay, arrêt Wagner ou bus CBA, CVE, CVM (à la gare routière), arrêt Wagner (10 min)
Depuis Pont de Sèvres Jusqu'à 19h seulement (terminus Métro ligne 9), puis bus 40, 43 ou 46 pour Vélizy-Villacoublay, arrêt L'Onde ou Ravel
- En voiture depuis Paris
Depuis l'A86 Direction Versailles, sortie Vélizy-Centre
Depuis la porte de Saint-Cloud Pont de Sèvres, puis N118 (direction Bordeaux-Chartres), et A86 direction Versailles – sortie Vélizy Centre

Contact presse
Patricia Joannides : 06.12.24.01.11 / patriciajoannides@hotmail.com
Contact médiation
Chloé Palau : 06.17.54.88.40 / c.palau@londe.fr

Micro Onde est membre associé du réseau TRAM Ile-de-France.
L'Onde reçoit le soutien de la la ville de Vélizy-Villacoublay, la Drac île-de France, Ministère de la culture et de la communication, le Conseil Général des Yvelines, l'Inspection Académique des Yvelines.

Le Quartier, centre d'art contemporain de Quimper
esplanade François Mitterrand
29000 Quimper
Tél : 02 98 55 55 77
www.le-quartier.net

Horaires d'ouverture
mardi-samedi 10h-12h et 13h-18h
dimanche et jours fériés 14h-18h

Tarifs : 1,50 € / gratuit : étudiants (- 26 ans), demandeurs d'emploi, séniors (+ 65 ans) et tous les dimanches

Accès
En voiture : autoroute A11 depuis Paris / nationale N24 depuis Rennes / nationale N165 depuis Lorient
En train : TGV depuis la gare de Paris-Montparnasse et les autres gares SNCF de France
En avion : vols Air France quotidiens entre l'aéroport de Paris-Orly et l'aéroport de Quimper-Cornouaille
A Quimper : direction centre ville, entrée face au Théâtre de Cornouaille - Accès aux personnes à mobilité réduite

Contact presse
Sylvie Doré : 02 98 55 55 77 / sylvie@le-quartier.net
Contact médiation
Anna Olszewska : 02 98 55 55 77 / anna@le-quartier.net

Le Quartier reçoit le soutien de la ville de Quimper, du Ministère de la Culture et de la Communication, de la Direction régionale des affaires culturelles de Bretagne, du Conseil général du Finistère, de la Région Bretagne.